EtherLink® Server 10/100 PCI NIC Family

Quick Start-Anleitung
Quick Start Guide
Guía rápida
Guide de démarrage rapide
Guida di riferimento rapido
Guia de Inicio Rápido
クイック スタート ガイド
시작하기 요약서
快速入门指南

Das Benutzerhandbuch für die EtherLink® Server 10/100-PCI-Netzwerkkartenfamilie befindet sich auf der CD-ROM EtherCD.

The EtherLink® Server 10/100 PCI NIC Family User guide is located on the EtherCD

La guía del usuario de la familia de NIC EtherLink® Server 10/100 PCI se encuentra en EtherCD

Le guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink® Server 10/100 PCI se trouve sur l'EtherCD.

La Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI è contenuta nell'EtherCD

O guia do usuário da família de NICs EtherLink® Server 10/100 PCI localiza-se no EtherCD

『EtherLink® Server 10/100 PCI NIC ファミリー ユーザーガイド』は EtherCD に収録されています。

EtherLink® Server 10/100 PCI NIC 계열 사용 설명서는 EtherCD 에서 찾을 수 있습니다.

《EtherLink® Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南》位于 EtherCD 上。

「EtherLink(r) Server 10/100 PCI NIC 系列使用者指南」位於 EtherCD 上。
對於繁體中文版，參見 x:\Chinese usrguide.pdf。

http://www.3com.com/
http://www.3com.com/productreg

Part No. 09-1982-001
Published November 2000

DEUTSCH	**1**
ENGLISH	**9**
ESPAÑOL	**15**
FRANÇAIS	**23**
ITALIANO	**29**
PORTUGUÊS DO BRAZIL	**35**
日本語	**43**
한국어	**49**
中文	**55**

Erste Schritte

Diese Kurzanleitung enthält Anweisungen zur Softwareinstallation unter folgenden Betriebssystemen:

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

Bevor Sie mit der Softwareinstallation beginnen:

- Vergewissern Sie sich, dass alle Installationsvoraussetzungen erfüllt sind. Diese sind in der Dokumentation *EtherLink Server 10/100-PCI-Netzwerkkarten-Familie, Benutzerhandbuch* aufgeführt, die sich auf der *3Com-EtherLink-Server-CD* befindet.
- Installieren Sie die Hardware wie in Abbildung 1 gezeigt (siehe hintere Umschlaginnenseite dieser Anleitung).

Installieren unter Windows NT

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie den Treiber und das Diagnoseprogramm erstmals auf einem Computer unter Windows NT installieren. (Wenn Sie eine frühere Installation aktualisieren, finden Sie in der Dokumentation *EtherLink Server 10/100-PCI-Netzwerkkarten-Familie, Benutzerhandbuch* auf der *3Com-EtherLink-Server-CD* eine Aktualisierungsanleitung für Windows.)

1 **Starten Sie den Computer unter Windows NT.**

2 **Melden Sie sich beim Administratorkonto von Windows NT an.**

3 **Legen Sie die *3Com-EtherLink-Server-CD* in das CD-ROM-Laufwerk ein.**

4 **Wählen Sie im Dialogfeld *Welcome* (Willkommen) die Option *NIC Software* (Netzwerkkarten-Software).**

5 **Klicken Sie auf *NIC Drivers and Diagnostics* (Netzwerkkarten-Treiber und -Diagnoseprogramm).**

6 **Folgen Sie den Aufforderungen des Assistenten.**

7 **Wählen Sie *Typical Installation* (Standardinstallation) oder *Custom Installation* (Benutzerdefinierte Installation).**

   Das Dialogfeld *Please Wait* (Bitte warten) wird angezeigt. Nach Abschluss der Installation wird ein Aktualisierungsdialogfeld angezeigt.

8 **Klicken Sie auf *OK*.**

   Das Dialogfeld *Setup Complete* (Setup abgeschlossen) wird angezeigt.

   Wenn Ihre Netzwerkumgebung das Kommunikationsprotokoll TCP/IP verwendet, wird das Windows-Dialogfeld *Eigenschaften von TCP/IP* angezeigt. Geben Sie die erforderlichen Informationen zur Festlegung einer IP-Adresse ein. Setzen Sie die Installation fort, nachdem Sie die TCP/IP-Einstellungen festgelegt haben.

9 **Klicken Sie auf *Finish* (Fertigstellen), um die Installation abzuschließen.**

10 **Klicken Sie auf *Exit* (Beenden).**

11 **Starten Sie den Computer neu, damit die Änderungen wirksam werden.**

Überprüfen der Installation

1 **Doppelklicken Sie nacheinander auf die Symbole *Arbeitsplatz*, *Systemsteuerung* und *Netzwerk*.**

2 **Klicken Sie auf die Registerkarte *Netzwerkkarten*.**

3 **Vergewissern Sie sich, dass der Name der Netzwerkkarte in dieser Liste angezeigt wird.**

Installieren unter Windows 2000

Gehen Sie folgendermaßen vor, wenn Sie den Treiber und das Diagnoseprogramm erstmals auf einem Computer unter Windows 2000 installieren. (Wenn Sie eine frühere Installation aktualisieren, finden Sie in der Dokumentation *EtherLink Server 10/100-PCI-Netzwerkkarten-Familie, Benutzerhandbuch* auf der *3Com-EtherLink-Server-CD* eine Aktualisierungsanleitung für Windows.)

1 **Starten Sie den Computer unter Windows 2000 neu, und melden Sie sich beim Administratorkonto von Windows 2000 an.**

   Der Assistent für das Suchen neuer Hardware von Windows 2000 erkennt die neuen Netzwerkkarten und beginnt mit der Treiberinstallation.

2 **Legen Sie die *3Com-EtherLink-Server-CD* in das CD-ROM-Laufwerk ein.**

3 **Wählen Sie im Hauptmenü die Option *NIC Software* (Netzwerkkarten-Software).**

4 **Klicken Sie in der Liste auf der linken Seite auf *NIC Drivers and Diagnostics* (Netzwerkkarten-Treiber und -Diagnoseprogramm).**

5 **Folgen Sie den Aufforderungen des Assistenten.**

6 **Wählen Sie *Typical Installation* (Standardinstallation) oder *Custom Installation* (Benutzerdefinierte Installation).**

   Das Dialogfeld *Please Wait* (Bitte warten) wird angezeigt. Nach Abschluss der Installation wird ein Aktualisierungsdialogfeld angezeigt.

7 **Klicken Sie auf OK.**

   Das Dialogfeld *Setup Complete* (Setup abgeschlossen) wird angezeigt.

8 **Klicken Sie auf *Finish* (Fertigstellen), um die Installation abzuschließen.**

9 **Klicken Sie auf *Exit* (Beenden).**

Überprüfen der Installation

1 **Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf *Netzwerkumgebung*, und wählen Sie im Kontextmenü die Option *Eigenschaften*.**

2 **Überprüfen Sie die Verbindungen im Fenster *Netzwerk- und DFÜ-Verbindungen.***

Konfigurieren der SHD-Parameter (Self-Healing Driver)

Folgen Sie der Ihrem Betriebssystem entsprechenden Vorgehensweise. Weitere Informationen zu den SHD-Parametern finden Sie in der Dokumentation *EtherLink Server 10/100-PCI-Netzwerkkarten-Familie, Benutzerhandbuch.*

Windows NT

1 **Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf *Netzwerkumgebung*, und wählen Sie im Kontextmenü die Option *Eigenschaften*.**

2 **Klicken Sie im jetzt angezeigten Dialogfeld mit der rechten Maustaste auf eine Verbindung, und wählen Sie im Kontextmenü die Option *Eigenschaften*.**

3 **Klicken Sie auf *Configure* (Konfigurieren).**

4 **Klicken Sie im Dialogfeld *NIC Properties* (Netzwerkkarten-Eigenschaften) auf die Registerkarte *Advanced* (Erweitert).**

5 **Im Dialogfeld *Advanced* (Erweitert) können Sie die SHD-Parameter konfigurieren. Hierzu markieren Sie einen Parameter im Feld *Property* (Eigenschaft) und ändern dessen Wert im Feld *Value* (Wert). In den meisten Netzwerken sind die Standardwerte optimal.**

Windows 2000

1 **Öffnen Sie das Windows-Menü *Start*, und wählen Sie *Einstellungen, Systemsteuerung.***

2 **Doppelklicken Sie auf das Symbol *Netzwerk*.**

3 **Klicken Sie im Dialogfeld *Netzwerk* auf die Registerkarte *Netzwerkkarten*.**

4 **Doppelklicken Sie auf die Netzwerkkarte, deren Einstellungen Sie ändern möchten.**

5 **Doppelklicken Sie auf einen Parameter, um dessen Wert zu ändern. In den meisten Netzwerken sind die Standardwerte optimal.**

Die im Dialogfeld SHD Configuration (SHD-Konfiguration) angegebenen Steckplatznummern stimmen möglicherweise nicht mit den Angaben auf der Systemplatine überein.

6 **Wenn Sie die Änderungen abgeschlossen haben, klicken Sie auf *OK*.**

7 **Nehmen Sie die *3Com-EtherLink-Server-CD* aus dem CD-ROM-Laufwerk.**

8 **Starten Sie den Computer neu.**

Installieren der Dynamic*Access*-Software

Weitere Informationen zu den Dynamic*Access*-Serverfunktionen und zur Installation der Dynamic*Access*-Software finden Sie in der Dokumentation *EtherLink Server 10/100-PCI-Netzwerkkarten-Familie, Benutzerhandbuch*.

Installieren unter NetWare

Um den Treiber und die Dynamic*Access*-Serverfunktionen auf einem NetWare-Dateiserver zu installieren und zu konfigurieren, führen Sie nach der Installation von NetWare und der Inbetriebnahme des Servers die folgenden Schritte aus:

Wählen Sie in den NetWare-Menüs ein Element mithilfe der Pfeiltasten aus, und drücken dann die EINGABETASTE.

Einlegen der *3Com*-EtherLink-Server-CD

NetWare 4.2 — Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein, und geben Sie folgende Befehle ein:

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x — Legen Sie die CD in das CD-ROM-Laufwerk ein, und geben Sie folgenden Befehl ein:

```
load cdrom
```

Warten Sie auf eine Bestätigung, dass die CD erfolgreich geladen wurde, und fahren Sie dann mit dem Kopieren des Treibers fort.

Kopieren des Treibers

1 **Geben Sie nach der Eingabeaufforderung folgenden Befehl ein:**

NetWare 4.2: `load install`

NetWare 5.x: `load nwconfig`

2 **Wählen Sie im Menü *Configuration Options* (Konfigurationsoptionen) die Option *Driver options* (Treiberoptionen).**

3 **Wählen Sie im Menü *Driver Options* (Treiberoptionen) die Option *Configure network drivers* (Netzwerktreiber konfigurieren).**

4 **Wählen Sie im Menü *Additional Driver Actions* (Zusätzliche Treiberaktionen) die Option *Select a driver* (Treiber auswählen).**

Das Menü *Select a driver* (Treiber auswählen) mit einer Liste aller zuvor im System gespeicherten Treiber wird angezeigt.

Handelt es sich um eine Erstinstallation des 3Com-Server-NIC-Treibers, ist er nicht in dieser Liste aufgeführt.

5 **Drücken Sie die Taste EINFG.**

Eine Systemmeldung zum Auswählen eines Festplattenlaufwerks wird angezeigt.

6 **Drücken Sie die Taste F3.**

7 **Geben Sie den Pfad zu dem Verzeichnis ein, das den Treiber enthält. Beispiel:**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Das Menü *Select a Driver to Install* (Zu installierenden Treiber auswählen) wird angezeigt. Darin ist der Name des 3Com-EtherLink-Server-NIC-Treibers markiert.

8 **Drücken Sie die EINGABETASTE, um den Treiber auszuwählen.**

9 **Wählen Sie nach der Eingabeaufforderung *Yes* (Ja), um den Namen des zu kopierenden Treibers zu bestätigen.**

Das Installationsprogramm kopiert den Treiber in das entsprechende Server-Unterverzeichnis. Das Menü *Configuration* (Konfiguration) wird angezeigt.

Angeben der Steckplatznummer

Wenn Sie nur eine Netzwerkkarte installieren, müssen Sie keine Steckplatznummer angeben.

1 **Wählen Sie im Menü *Configuration* (Konfiguration) die Option *Slot Number* (Steckplatznummer).**

2 **Geben Sie die Steckplatznummer der Netzwerkkarte an, die Sie installieren möchten. Beispiel:**

```
10001
```

In der Dokumentation *EtherLink Server 10/100-PCI-Netzwerkkarten-Familie, Benutzerhandbuch* auf der *3Com-EtherLink-Server-CD* finden Sie Anweisungen zum Ändern der weiteren Parameter dieses Menüs.

Laden des Treibers

1 **Wählen Sie *Save parameters and load driver* (Parameter speichern und Treiber laden).**

Das Installationsprogramm lädt den konfigurierten Treiber und schreibt dann die entsprechenden LOAD- und BIND-Befehle in die Datei AUTOEXEC.NCF.

Das System weist eine Netzwerknummer zu.

2 **Geben Sie eine Netzwerknummer ein, oder drücken Sie die EINGABETASTE, um die vom System zugewiesene Nummer zu übernehmen.**

Wenn keine Fehler auftreten, fragt das Installationsprogramm, ob Sie einen weiteren Netzwerktreiber auswählen möchten.

3 **Wählen Sie *Yes (Ja)*, um weitere Netzwerkkarten einzurichten, bzw. *No* (Nein), um die Treiberinstallation abzuschließen.**

Einrichten weiterer Netzwerkkarten

1 Folgen Sie den Eingabeaufforderungen für weitere Netzwerkkarten:

- **a** Wählen Sie den Treiber
- **b** Geben Sie die Steckplatznummer ein
- **c** Speichern Sie die Parameter, und laden Sie den Treiber

2 Wiederholen Sie Schritt 1 für alle einzurichtenden Netzwerkkarten.

3 Wenn alle Netzwerkkarten eingerichtet sind, drücken Sie mehrmals die Taste ESC, um zum Menü *Installation Options* (Installationsoptionen) zurückzukehren.

Installieren der Serverfunktionen

Den Dynamic*Access*-Serverfunktionen sind unter NetWare zwei Treiber (SE und LBRSL) zugeordnet.

1 Wählen Sie im Menü *Configuration Options* (Konfigurationsoptionen) die Option *Product options* (Produktoptionen).

2 Wählen Sie *Install a product not listed* (Nicht aufgeführtes Produkt installieren).

Die folgende Meldung wird angezeigt:

```
Product will be installed from A:\. (Das Produkt
wird von A:\ installiert.) If you are installing
from floppy diskettes, insert the first diskette
of the product you want to install into the drive
and verify that the path above is correct. (Wenn
Sie von Disketten installieren, legen Sie die
erste Diskette des zu installierenden Produkts
in das Laufwerk ein, und überprüfen Sie den oben
genannten Pfad.)
       Press <F3> to specify a different path.
(Drücken Sie die Taste F3, um einen anderen Pfad
anzugeben.)
       Press <ENTER> to continue. (Drücken Sie
die EINGABETASTE um fortzufahren.)
```

3 Drücken Sie die Taste F3.

4 Geben Sie den folgenden Befehl ein:

`ECD210P980X:\nwserver`

Die folgende Meldung wird angezeigt:

```
Product "3Com DynamicAccess Server Features" was
found. (Das Produkt "3Com-DynamicAccess-
Serverfunktionen" wurde gefunden.) Verify that
this is the product you want to install before
proceeding. (Vergewissern Sie sich, dass dies
das zu installierende Produkt ist, bevor Sie
fortfahren.)
       Press <ENTER> to continue. (Drücken Sie
die EINGABETASTE um fortzufahren.)
       Press <ESC> to abort installation.
(Drücken Sie die Taste ESC, um die Installation
abzubrechen.)
```

5 Drücken Sie die EINGABETASTE.

Das System kopiert die Software für die Dynamic*Access*-Serverfunktionen in das SYS-Verzeichnis.

Überprüfen der Installation und Konfiguration

Um zu überprüfen, ob der Treiber auf dem NetWare-Server ordnungsgemäß geladen wurde, verfahren Sie wie folgt:

1 Geben Sie nach der Eingabeaufforderung ein:

`load monitor`

Das Menü *NetWare Monitor* wird angezeigt.

2 Wählen Sie im Menü *Available Options* (Verfügbare Optionen) die Option *LAN/WAN Drivers* (LAN/WAN-Treiber).

Das Menü *Available LAN Driver* (Verfügbarer LAN-Treiber) wird angezeigt. Wenn der Treiber ordnungsgemäß geladen wurde, werden in diesem Menü der Treiber und die zugehörigen Rahmentypen angezeigt.

3 Markieren Sie einen Treiber, um dessen Statistik anzuzeigen.

Bei einem funktionierenden Treiber werden die gesendeten und empfangenen Pakete angezeigt.

So prüfen Sie, ob der Server mit dem Netzwerk kommuniziert:

1 Richten Sie einen NetWare-Client in einem LAN ein, das von dem zu überprüfenden Server unterstützt wird.

2 Melden Sie sich beim Server an, oder ordnen Sie ihn als Netzlaufwerk zu.

Wenn Sie diesen Schritt nicht ausführen können, funktioniert die Verbindung nicht.

Funktioniert die Verbindung, wird die folgende Meldung angezeigt:

```
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.
(Verbindungstest für primären Steckplatz #XXXXX
erfolgreich.)
```

Getting Started

This quick start guide contains software installation instructions for the following operating systems:

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

Before you begin software installation:

- Make sure that all installation requirements are met. The requirements are listed in the *EtherLink Server 10/100 PCI NIC Family User Guide* on the *3Com EtherLink Server CD*.
- Install the hardware as shown in Figure 1 (see the back inside cover of this guide).

Installing in Windows NT

Use the following procedure to install the driver and diagnostics for the first time in a computer that is running Windows NT. (If you are updating a previous installation, see procedures for updating in Windows in the *EtherLink Server 10/100 PCI NIC Family User Guide* on the *3Com EtherLink Server CD*.)

1 **Boot the computer and start Windows NT.**

2 **Log in to the Windows NT Administrator account.**

3 **Insert the *3Com EtherLink Server CD* in the CD-ROM drive.**

4 **From the Welcome screen, select *NIC Software*.**

5 **Click *NIC Drivers and Diagnostics*.**

6 **Follow the Wizard prompts.**

7 **Choose Typical or Custom Installation.**

The *Please Wait* screen appears. After the installation is completed, an Update dialog box appears.

8 **Click OK.**

The Setup Complete screen appears.

If your network environment uses the TCP/IP communications protocol, the Microsoft TCP/IP Properties dialog box appears. Enter the information needed to define an IP address. Continue after you have defined the TCP/IP settings.

9 **Click Finish to complete the installation.**

10 **Click Exit.**

11 **Restart your computer for changes to take effect.**

Verifying Installation

1 **Double-click the My Computer icon, then the Control Panel icon, and then the Network icon.**

2 **Select the Adapters tab.**

3 **Make sure that the name of the NIC appears in the list of network adapters**

Installing in Windows 2000

Use the following procedure to install the driver and diagnostics for the first time in a computer that is running Windows 2000. (If you are updating a previous installation, see procedures for updating in Windows in the *EtherLink Server 10/100 PCI NIC Family User Guide* on the *3Com EtherLink Server CD*.)

1 **Reboot the computer, start Windows 2000, and log in to the Windows 2000 Administrator account.**

The Windows 2000 Found New Hardware wizard detects the new NICs and begins the driver installation.

2 **Insert the *3Com EtherLink Server CD* in the CD-ROM drive.**

3 **From the main menu, select *NIC Software*.**

4 **From the list on the left, click *NIC Drivers and Diagnostics*.**

5 **Follow the Wizard prompts.**

6 **Choose Typical or Custom Installation.**

The *Please Wait* screen appears. After the installation is completed, an Update dialog box appears.

7 **Click OK**

The Setup Complete screen appears.

8 **Click Finish to complete the installation.**

9 **Click Exit.**

Verifying Installation

1 **Right-click My Network Places and select *Properties* from the menu.**

2 **Check connections in the Network and Dialup Connections window.**

Configuring Self-Healing Driver (SHD) Parameter Settings

Follow the procedure for your operating system. See the *EtherLink Server 10/100 PCI NIC Family User Guide* for SHD parameters.

Windows NT

1 **Right-click My Network Places and select *Properties* from the menu.**

2 **In the next window, right-click a connection and select *Properties* from the menu.**

3 **Click *Configure*.**

4 **In the NIC Properties window, click the Advanced tab.**

5 **In the Advanced window, you can configure the SHD parameters. Select a parameter in the Property field and change its value in the Value field. Default values are optimal for most networks.**

Windows 2000

1 **From the Windows Start menu, select Settings/Control Panel.**

2 **Double-click the Network icon.**

3 **In the Network window, click the Adapters tab.**

4 **Double-click the adapter you want to modify**

5 **Double-click a parameter to change its value. Default values are optimal for most networks.**

Slot numbers listed in the SHD Configuration window may not match those labeled on the mother board.

6 **When you are finished, click *OK*.**

7 **Remove the *3Com EtherLink Server CD* from the CD-ROM drive.**

8 **Restart the computer.**

Installing Dynamic*Access* Software

See the *EtherLink Server 10/100 PCI NIC Family User Guide* for information about Dynamic*Access* server features and installation procedures for Dynamic*Access* software.

Installing in NetWare

With NetWare installed and the server up and running, complete the following steps to install and configure the driver and Dynamic*Access* technology server features on a NetWare file server.

In NetWare screens, use the arrow keys to select an item, and then press Enter.

Load the *3Com* EtherLink Server CD

NetWare 4.2 Insert the CD in the CD-ROM drive and enter these commands:

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x Insert the CD in the CD-ROM drive and enter this command:

```
load cdrom
```

Wait for the message that states the CD is mounted successfully, and then proceed to copy the driver.

Copy the Driver

1 **Enter this command at the prompt:**

NetWare 4.2: `load install`

NetWare 5.x: `load nwconfig`

2 **In the Configuration Options screen, select *Driver options*.**

3 **In the Driver Options screen, select *Configure network drivers.***

4 **In the Additional Driver Actions screen, select *Select a driver.***

The Select a Driver screen appears, listing all previously saved drivers in the system.

If this is the first installation of the 3Com server NIC driver, it does not appear in this list.

5 **Press Insert.**

A system message for selecting a disk drive appears.

6 **Press F3.**

7 **Enter a path to the volume that contains the driver. For example:**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

The Select a Driver to Install screen appears with the 3Com EtherLink Server NIC driver name highlighted.

8 **Press Enter to select the driver.**

9 **Select *Yes* at the prompt to confirm the name of the driver to copy.**

The installation program copies the driver to the appropriate server subdirectory. The Configuration screen appears.

Specify the Slot Number

You do not need to specify the slot number if you are installing only one NIC.

1 **In the Configuration screen, select *Slot Number*.**

2 **Enter the slot number of the NIC that you want to install. For example:**

```
10001
```

For instructions on changing other parameters in this screen, see the *EtherLink Server 10/100 PCI NIC Family User Guide* on the *3Com EtherLink Server CD*.

Load the Driver

1 **Select *Save parameters and load driver*.**

The installation program loads the configured driver and then writes the appropriate LOAD and BIND commands to the AUTOEXEC.NCF file.

The system assigns a network number.

2 **Enter a network number or press Enter to select the system-assigned number.**

If no errors are encountered, the installation program asks whether you want to select an additional network driver.

3 **Select *Yes* to set up another NIC or select *No* to complete the driver installation.**

Set Up Another NIC

1 **Follow the prompts for another NIC:**

- **a** Select the driver
- **b** Enter the slot number
- **c** Save parameters and load the driver

2 **Repeat step 1 for all NICs to be set up.**

3 **After all NICs are set up, press Esc several times to return to the Installation Options screen.**

Install Server Features

Two drivers (SE and LBRSL) are associated with Dynamic*Access* technology server features under NetWare.

1 **From the Configuration Options screen select *Product options*.**

2 **Select *Install a product not listed*.**

The following message appears:

```
Product will be installed from A:\. If you are
installing from floppy diskettes, insert the
first diskette of the product you want to install
into the drive and verify that the path above is
correct.
       Press <F3> to specify a different path;
       Press <ENTER> to continue.
```

3 **Press F3.**

4 Enter this command:

```
ECD210P980X:\nwserver
```

The following message appears:

```
Product "3Com DynamicAccess Server Features" was
found. Verify that this is the product you want
to install before proceeding.
       Press <ENTER> to continue.
       Press <ESC> to abort installation.
```

5 Press Enter.

The system copies the Dynamic*Access* technology server features software to the SYS volume.

Verify the Installation and Configuration

To verify that the driver has been properly loaded on the NetWare server, perform the following procedure:

1 At the system prompt, enter:

```
load monitor
```

The NetWare Monitor screen appears.

2 From the *Available Options* menu, select *LAN/WAN Drivers*.

The *Available LAN Driver* menu appears. If the driver has been loaded properly, the driver and frame types associated with the driver appear on this menu.

3 Select a driver to view its associated statistics.

A functioning driver displays packets being sent and received.

To verify that the server is communicating over the network:

1 Set up a NetWare client on a LAN supported by the server to be tested.

2 Log in or map to the server.

If you cannot log in or map to the server, the link is not functional.

If the link is functional, the following message appears:

```
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.
```

Introducción

Esta guía rápida contiene instrucciones para la instalación de software en los siguientes sistemas operativos:

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

Antes de comenzar la instalación del software:

- Asegúrese de cumplir con todos los requisitos para la instalación. Guía del usuario de la familia de NIC EtherLink Server 10/100 PCI.
- Instale el hardware como se muestra en la figura 1 (vea la contraportada de esta guía).

Instalación en Windows NT

Use los siguientes procedimientos para instalar el controlador y realizar el diagnóstico preliminar en un equipo con Windows NT. Si actualiza una instalación previa, consulte los procedimientos para actualizaciones de Guía del usuario de la familia de NIC EtherLink Server 10/100 PCI. en el *CD de 3Com EtherLink Server*.

1 **Reinicie su PC e inicie la sesión en Windows NT.**

2 **Inicie la sesión en la cuenta de Administrador de Windows NT.**

3 **Inserte el *CD de 3Com EtherLink Server* en la unidad de CD-ROM.**

4 **Desde la pantalla de bienvenida, seleccione *Software de NIC*.**

5 **Haga clic en *Controladores y Diagnóstico de NIC* .**

6 **Siga las indicaciones del Asistente.**

7 **Elija instalación Típica o Personalizada.**

Aparece la pantalla *Espere*. Una vez terminada la instalación, aparece un cuadro de diálogo de actualización.

8 **Haga clic en Aceptar.**

Aparece la pantalla Configuración completada.

Si su entorno de red utiliza un protocolo de comunicación TCP/IP, aparecerá el cuadro de diálogo de Propiedades TCP/IP de Microsoft. Escriba la información requerida para definir una dirección IP. Continúe una vez que haya definido las configuraciones TCP/IP.

9 **Haga clic en Finalizar para concluir la instalación.**

10 **Haga clic en Salir.**

11 **Reinicie su PC para activar los cambios.**

Verificación de la instalación

1 **Haga doble clic en el icono Mi PC, luego en Panel de control y finalmente en Red.**

2 **Seleccione la ficha Adaptadores.**

3 **Asegúrese de que aparezca el nombre de NIC en la lista de adaptadores de red.**

Instalación en Windows 2000

Use los siguientes procedimientos para instalar el controlador y realizar el diagnóstico preliminar en un equipo con Windows 2000. Si actualiza una instalación previa, consulte los procedimientos para actualizaciones de Guía del usuario de la familia de NIC EtherLink Server 10/100 PCI. en el *CD de 3Com EtherLink Server*.

1 **Reinicie su PC, inicie Windows 2000 e inicie la sesión en la cuenta de Administrador de Windows 2000.**

El Asistente para hardware nuevo encontrado de Windows 2000 detecta las nuevas NIC y comienza la instalación del controlador.

2 **Inserte el *CD de 3Com EtherLink Server* en la unidad de CD-ROM.**

3 **En el menú principal, seleccione *Software de NIC*.**

4 **En la lista de la izquierda, haga clic en *Controladores y Diagnóstico de NIC*.**

5 **Siga las indicaciones del Asistente.**

6 **Elija instalación Típica o Personalizada.**

Aparece la pantalla *Espere*. Una vez terminada la instalación, aparece un cuadro de diálogo de actualización

7 **Haga clic en Aceptar.**

Aparece la pantalla Configuración completa.

8 **Haga clic en Finalizar para concluir la instalación.**

9 **Haga clic en Salir.**

Verificación de la instalación

1 **Haga clic con el botón secundario del mouse en Mis sitios de red y seleccione *Propiedades* en el menú.**

2 **Revise las conexiones en la ventana de conexiones de red y de acceso telefónico.**

Configuración de los parámetros del controlador autocorrector (SHD)

Siga los procedimientos de su sistema operativo. Consulte Guía del usuario de la familia de NIC EtherLink Server 10/100 PCI. para obtener más información acerca de los parámetros de SHD.

Windows NT

1 **Haga clic con el botón secundario del mouse en Mis sitios de red y seleccione *Propiedades* en el menú.**

2 **En la próxima ventana, haga clic con el botón secundario del mouse en una conexión y seleccione *Propiedades* en el menú.**

3 **Haga clic en *Configuración*.**

4 **En la ventana de Propiedades de NIC, haga clic en la ficha Avanzadas.**

5 **En la ventana Avanzadas, puede configurar los parámetros de SHD. Seleccione un parámetro en el campo Propiedad y cambie su valor en el campo Valor. Los valores predeterminados son opcionales para la mayoría de las redes.**

Windows 2000

1 **En el menú de Inicio de Windows, seleccione Configuración/Panel de Control.**

2 **Haga doble clic en el icono Red.**

3 **En la ventana Red, haga clic en la ficha Adaptadores.**

4 **Haga doble clic en el adaptador que desea modificar.**

5 **Haga doble clic en un parámetro para cambiar su valor. Los valores predeterminados son opcionales para la mayoría de las redes.**

Puede que los números de las ranuras enumeradas en la ventana de configuración de SHD no coincidan con los de la placa base.

6 **Al terminar, haga clic en *Aceptar*.**

7 **Inserte el *CD de 3Com Etherlink Server* en la unidad de CD-ROM.**

8 **Reinicie su PC.**

Instalación del software Dynamic*Access*

Consulte Guía del usuario de la familia de NIC EtherLink Server 10/100 PCI. para obtener información acerca de las características del servidor Dynamic*Access* y los procedimientos de instalación para el software Dynamic*Access*.

Instalación en NetWare

Con NetWare instalado y el servidor en funcionamiento, complete los siguientes pasos para instalar y configurar el controlador y las características del servidor de tecnología Dynamic*Access* en un servidor de archivos NetWare.

En las pantallas NetWare, use las teclas de dirección para seleccionar un elemento y luego presione Intro.

Cargar CD de *3Com* EtherLink Server

NetWare 4.2 — Inserte el CD en la unidad de CD-ROM y escriba estos comandos:

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x — Inserte el CD en la unidad de CD-ROM y escriba estos comandos:

```
load cdrom
```

Espere el mensaje que indica que el CD está montado satisfactoriamente y, a continuación, copie el controlador.

Copiar el controlador

1. **Escriba este comando en el símbolo:**

   NetWare 4.2: `load install`

   NetWare 5.x: `load nwconfig`

2. **En la pantalla Configuration Options, seleccione *Driver options*.**

3. **En la pantalla Driver Options, seleccione *Configure network drivers.***

4. **En la pantalla Additional Driver Actions, seleccione *Select a driver.***

   Aparece la pantalla Select a Driver, enumerando todos los controladores guardados previamente en el sistema.

   Si ésta es la primera instalación de un controlador de NIC para servidores de 3Com, no aparecerá en esta lista.

5. **Presione Insert.**

   Aparece un mensaje del sistema para seleccionar una unidad de disco.

6. **Presione F3.**

7. **Escriba una ruta para el volumen que contiene el controlador. Por ejemplo:**

   `ECD210P980X:\nwserver`

   Aparece la pantalla Select a Driver to Install con el nombre del controlador de NIC de 3Com EtherLink Server resaltado.

8. **Presione Intro para seleccionar el controlador.**

9. **Seleccione *Yes* en el símbolo para confirmar el nombre del controlador que se debe copiar.**

   El programa de instalación copia el controlador en un subdirectorio del servidor. Aparece la pantalla Configuration.

Especificación del número de ranura

No necesita especificar el número de ranura si sólo instala una NIC.

1 **En la pantalla Configuration, seleccione *Slot Number*.**

2 **Escriba el número de ranura de la NIC que desea instalar. Por ejemplo:**

```
10001
```

Para obtener instrucciones acerca de cómo cambiar otros parámetros en esta pantalla, consulte Guía del usuario de la familia de NIC EtherLink Server 10/100 PCI. en el *CD de 3Com EtherLink Server*.

Carga del controlador

1 **Seleccione *Save parameters and load driver*.**

El programa de instalación carga el controlador configurado y, a continuación, escribe los comandos LOAD y BIND apropiados en el archivo AUTOEXEC.NCF.

El sistema le asigna un número de red.

2 **Escriba un número de red o presione Intro para seleccionar el número que asignó el sistema.**

Si no se encuentran errores, el programa de instalación le preguntará si desea seleccionar un controlador de red adicional.

3 **Seleccione *Yes* para configurar otra tarjeta de red o bien *No* para terminar la instalación del controlador.**

Configuración de otra tarjeta de red

1 **Siga las indicaciones para otra tarjeta de red:**

- **a** Seleccione el controlador
- **b** Escriba el número de ranura
- **c** Guarde los parámetros y cargue el controlador.

2 **Repita el paso 1 para todas las tarjetas de red que desee configurar.**

3 **Una vez configuradas todas las tarjetas de red, presione Esc varias veces para volver a la pantalla Opciones de instalación.**

Instalación de las características del servidor

Dos controladores (SE y LBRSL) están asociados a las características de los servidores de tecnología Dynamic*Access* de NetWare.

1 **En la pantalla de Configuration Options, seleccione las *Product options*.**

2 **Seleccione *Install a product not listed*.**

Aparece el siguiente mensaje:

```
Product will be installed from A:\. If you are
installing from floppy diskettes, insert the
first diskette of the product you want to install
into the drive and verify that the path above is
correct.
       Press <F3> to specify a different path;
       Press <ENTER> to continue.
```

3 **Presione F3.**

4 **Escriba este comando:**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Aparece el siguiente mensaje:

```
Product "3Com DynamicAccess Server Features" was
found. Verify that this is the product you want
to install before proceeding.
       Press <ENTER> to continue.
       Press <ESC> to abort installation.
```

5 **Presione Intro.**

El sistema copia el software de características de servidor para tecnología Dynamic*Access* en el volumen SYS.

Verifique la instalación y la configuración.

Para verificar que el controlador se ha cargado adecuadamente en el servidor NetWare, realice el siguiente procedimiento:

1 **En el indicador del sistema, escriba:**

```
load monitor
```

Aparece la pantalla NetWare Monitor

2 **En el menú *Available Options*, seleccione *LAN/WAN Drivers*.**

Aparece el menú *Available LAN Driver*. Si se ha cargado el controlador de forma adecuada, en el menú aparecerán los tipos de controladores y marcos asociados a este controlador.

3 **Seleccione un controlador para ver las estadísticas asociadas.**

Un controlador en funcionamiento muestra paquetes que se envían y reciben.

Para verificar que el servidor se comunica a través de la red:

1 **Configure un cliente NetWare en una LAN soportada por el servidor que se desea probar.**

2 **Conéctese o asóciese al servidor.**

Si no puede conectarse o asociarse al servidor, significa que el enlace no está operativo.

Si el enlace funciona, aparece el siguiente mensaje:

```
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.
```

Guide de démarrage

Ce guide de référence présente les instructions d'installation du logiciel pour les systèmes d'exploitation suivants :

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

Avant de commencer l'installation du logiciel :

- Assurez-vous que votre système satisfait à la configuration d'installation minimale requise, dont vous trouverez le détail dans le *guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink Server 10/100 PCI* sur le *CD 3Com EtherLink Server*.
- Installez le matériel comme indiqué à la Figure 1 (reportez-vous à l'intérieur du dos de la couverture de ce guide).

Installation sous Windows NT

Suivez la procédure ci-dessous pour procéder à la première installation du pilote et des diagnostics sur un ordinateur sous Windows NT. Dans le cas d'une mise à jour d'une installation précédente, reportez-vous aux procédures de mise à jour sous Windows dans le *guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink Server 10/100 PCI* qui se trouve sur le *CD 3Com EtherLink Server.*

1. **Démarrez l'ordinateur et lancez Windows NT.**
2. **Ouvrez une session sous le compte administrateur de Windows NT.**
3. **Insérez le *CD 3Com EtherLink Server* dans le lecteur de CD-ROM.**
4. **Dans l'écran de bienvenue, sélectionnez *Logiciel NIC*.**
5. **Cliquez sur *Pilotes et diagnostics NIC*.**
6. **Suivez les instructions de l'assistant.**
7. **Choisissez Installation typique ou Installation personnalisée.**

   L'écran *Veuillez patienter* s'affiche. Une fois l'installation terminée, la boîte de dialogue de mise à jour s'affiche.
8. **Cliquez sur OK.**

   L'écran Installation terminée s'affiche.

   Si votre environnement réseau utilise le protocole de communication TCP/IP, la boîte de dialogue Propriétés TCP/IP de Microsoft s'affiche. Entrez les paramètres nécessaires pour définir une adresse IP. Continuez après avoir défini les paramètres TCP/IP.
9. **Cliquez sur Terminer pour finir l'installation.**
10. **Cliquez sur Quitter.**
11. **Relancez votre ordinateur pour que les modifications prennent effet.**

Vérification de l'installation

1 **Cliquez deux fois sur l'icône Poste de travail, puis sur l'icône Panneau de configuration, et enfin sur l'icône Réseau.**

2 **Sélectionnez l'onglet Cartes réseau.**

3 **Vérifiez que le nom de la carte réseau figure dans la liste des cartes réseau.**

Installation sous Windows 2000

Suivez la procédure ci-dessous pour procéder à la première installation du pilote et des diagnostics sur un ordinateur sous Windows 2000. Dans le cas d'une mise à jour d'une installation précédente, reportez-vous aux procédures de mise à jour sous Windows dans le *guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink Server 10/100 PCI* qui se trouve sur le *CD 3Com EtherLink Server*.

1 **Relancez l'ordinateur, démarrez Windows 2000, puis ouvrez une session sous le compte administrateur de Windows 2000.**

L'Assistant Nouveau matériel détecté de Windows 2000 détecte les nouvelles cartes réseau et commence l'installation du pilote.

2 **Insérez le *CD 3Com EtherLink Server* dans le lecteur de CD-ROM.**

3 **Dans le menu principal, sélectionnez *Logiciel NIC*.**

4 **Dans la liste sur la gauche, cliquez sur *Pilotes et diagnostics NIC*.**

5 **Suivez les instructions de l'assistant.**

6 **Choisissez Installation typique ou Installation personnalisée.**

L'écran *Veuillez patienter* s'affiche. Une fois l'installation terminée, la boîte de dialogue de mise à jour s'affiche.

7 **Cliquez sur OK.**

L'écran Installation terminée s'affiche.

8 **Cliquez sur Terminer pour finir l'installation.**

9 **Cliquez sur Quitter.**

Vérification de l'installation

1 **Cliquez avec le bouton droit de la souris sur Favoris réseau, puis sélectionnez *Propriétés* dans le menu.**

2 **Vérifiez les connexions dans la fenêtre Réseau et connexions à distance.**

Configuration des paramètres du pilote de réparation automatique (SHD)

Suivez les instructions correspondant à votre système d'exploitation. Voir le *guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink Server 10/100 PCI* pour les paramètres SHD.

Windows NT

1 **Cliquez avec le bouton droit de la souris sur Favoris réseau, puis sélectionnez *Propriétés* dans le menu.**

2 **Dans la fenêtre suivante, cliquez avec le bouton droit de la souris sur une connexion, puis sélectionnez *Propriétés* dans le menu.**

3 **Cliquez sur *Configurer*.**

4 **Dans la fenêtre Propriétés NIC, cliquez sur l'onglet Avancées.**

5 **La fenêtre Avancées vous permet de configurer les paramètres SHD. Sélectionnez un paramètre dans le champ Propriété et modifiez la valeur du champ Valeur. Les valeurs par défaut sont optimisées pour la majorité des réseaux.**

Windows 2000

1 **Dans le menu Démarrer de Windows, sélectionnez Paramètres/Panneau de configuration.**

2 **Cliquez deux fois sur l'icône Réseau.**

3 **Dans la fenêtre Réseau, cliquez sur l'onglet Cartes réseau.**

4 **Cliquez deux fois sur la carte à modifier.**

5 **Cliquez deux fois sur un paramètre pour modifier sa valeur. Les valeurs par défaut sont optimisées pour la majorité des réseaux.**



Les numéros de connecteurs répertoriés dans la fenêtre Configuration SHD peuvent ne pas correspondre à ceux de la carte mère.

6 **Une fois que vous avez fini, cliquez sur *OK*.**

7 **Retirez le *CD 3Com EtherLink Server* du lecteur de CD-ROM.**

8 **Relancez l'ordinateur.**

Installation du logiciel Dynamic*Access*

Voir le *guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink Server 10/100 PCI* pour des informations sur les fonctions de serveur Dynamic*Access* et les procédures d'installation du logiciel Dynamic*Access*.

Installation sous NetWare

Une fois que NetWare est installé et que le serveur est en marche, suivez les étapes ci-dessous pour installer et configurer le pilote et les fonctions de serveur de la technologie Dynamic*Access* sur un serveur de fichiers NetWare.

Pour sélectionner un élément dans les écrans NetWare, servez-vous des touches de direction, puis appuyez sur Enter.

Chargement du CD *3Com* EtherLink Server

NetWare 4.2 Insérez le CD dans le lecteur de CD-ROM, puis tapez les commandes suivantes :

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x Insérez le CD dans le lecteur de CD-ROM, puis tapez la commande suivante :

```
load cdrom
```

Attendez que le message indiquant que le CD est monté correctement s'affiche, puis commencez la copie du pilote.

Copie du pilote

1 **Tapez la commande suivante à l'invite :**

NetWare 4.2: `load install`

NetWare 5.x: `load nwconfig`

2 **Dans l'écran Configuration Options, sélectionnez *Driver options*.**

3 **Dans l'écran Driver options, sélectionnez *Configure network drivers.***

4 **Dans l'écran Additional Driver Actions, sélectionnez *Select a driver*.**

L'écran Select a driver qui s'affiche donne la liste de tous les pilotes précédemment enregistrés dans le système.

S'il s'agit de la première installation du pilote de la carte de serveur 3Com, le pilote n'apparaît pas dans la liste.

5 **Appuyez sur Insert.**

Un message du système s'affiche, vous invitant à sélectionner un lecteur de disque.

6 **Appuyez sur la touche F3.**

7 **Entrez le chemin au volume contenant le pilote. Par exemple :**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

L'écran Select a Driver to Install s'affiche. Le nom du pilote de la carte réseau 3Com EtherLink Server est en surbrillance.

8 **Appuyez sur Enter pour sélectionner le pilote.**

9 **Sélectionnez *Yes* à l'invite pour confirmer le nom du pilote à copier.**

Le programme d'installation copie le pilote dans le sous-répertoire approprié du serveur. L'écran Configuration s'affiche.

Spécifiez le numéro du connecteur.

Ceci est inutile si vous installez une seule carte réseau.

1 **Dans l'écran Configuration, sélectionnez l'option *Slot Number* (numéro du connecteur).**

2 **Entrez le numéro du connecteur de la carte réseau à installer. Par exemple :**

```
10001
```

Pour savoir comment modifier d'autres paramètres de cet écran, reportez-vous au ***guide de l'utilisateur simplifié de la carte NIC EtherLink Server 10/100 PCI*** qui se trouve sur le *CD 3Com EtherLink Server.*

Chargement du pilote

1 **Sélectionnez *Save parameters and load driver* (Enregistrer les paramètres et charger le pilote).**

Le programme d'installation charge le pilote configuré, puis écrit les commandes LOAD et BIND appropriées dans le fichier AUTOEXEC.NCF.

Le système attribue alors un numéro de réseau.

2 **Entrez un numéro de réseau ou appuyez sur Enter pour sélectionner le numéro automatiquement attribué par le système.**

Si aucune erreur ne se produit, le programme d'installation vous invite à indiquer si vous souhaitez sélectionner un autre pilote de réseau.

3 **Sélectionnez *Yes* pour configurer une autre carte réseau ou *No* pour terminer l'installation du pilote.**

Configuration d'une carte réseau supplémentaire

1 **Suivez les instructions indiquées pour installer une autre carte réseau :**

- **a** Sélectionnez le pilote.
- **b** Entrez le numéro du connecteur.
- **c** Enregistrez les paramètres et chargez le pilote.

2 **Répétez l'étape 1 pour toutes les cartes réseau à configurer.**

3 **Une fois cette opération terminée, appuyez plusieurs fois sur la touche Echap pour revenir à l'écran options d'installation.**

Installation des fonctions de serveur

Deux pilotes (SE et LBRSL) sont associés aux fonctions de serveur de la technologie Dynamic*Access* sous NetWare.

1 **Dans l'écran Configuration Options, sélectionnez *Product options* (Options du produit).**

2 **Sélectionnez l'option *Install a product not listed* (Installez un produit non répertorié).**

Le message suivant s'affiche :

```
Product will be installed from A:\. If you are
installing from floppy diskettes, insert the
first diskette of the product you want to install
into the drive and verify that the path above is
correct.
       Press <F3> to specify a different path;
       Press <ENTER> to continue.
```

3 **Appuyez sur la touche F3.**

4 **Tapez la commande suivante :**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Le message suivant s'affiche :

```
Product "3Com DynamicAccess Server Features" was
found. Verify that this is the product you want
to install before proceeding.
       Press <ENTER> to continue.
       Press <ESC> to abort installation.
```

5 **Appuyez sur la touche Entrée.**

Le système copie le logiciel des fonctions de serveur de la technologie Dynamic*Access* sur le volume SYS.

Vérification de l'installation et de la configuration

Pour vérifier que le pilote a été correctement chargé sur le serveur NetWare, suivez la procédure ci-dessous :

1 **À l'invite du système, tapez :**

```
load monitor
```

L'écran Moniteur NetWare s'affiche.

2 **Dans le menu *Available Options* (Options disponibles), sélectionnez *LAN/WAN Drivers* (Pilotes LAN/WAN.)**

Le menu *Available LAN Driver* (Pilote LAN disponible) s'affiche. Si le pilote a été chargé correctement, les types de pilote et de trame associés au pilote s'affichent dans ce menu.

3 **Sélectionnez un pilote pour afficher les statistiques qui lui sont associées.**

Dans le cas d'un pilote fonctionnant correctement, le nombre de paquets envoyés et reçus est indiqué.

Pour vérifier que le serveur communique sur le réseau :

1 **Configurez un client NetWare sur un réseau LAN (local) pris en charge par le serveur à tester.**

2 **Ouvrez une session ou faites un mappage sur le serveur.**

Si vous ne pouvez pas vous connecter au serveur ou faire un mappage, cela signifie que la liaison ne fonctionne pas.

Si la liaison est opérationnelle, le message suivant s'affiche :

```
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.
```

Avvio rapido

Questo manuale contiene istruzioni per l'installazione del software con i seguenti sistemi operativi:

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

Prima di iniziare l'installazione del software:

- Assicurarsi che tutti i requisiti di installazione siano soddisfatti. Tali requisiti sono riportati nel *Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI* contenuto nel CD 3Com EtherLink Server.
- Installare l'hardware nel modo indicato nella figura 1 (vedere la terza di copertina del manuale).

Installazione con Windows NT

Per installare per la prima volta il driver e le funzioni diagnostiche in un computer che utilizza Windows NT, utilizzare la procedura riportata di seguito. Se si deve aggiornare una installazione precedente,, vedere le procedure per l'aggiornamento in Windows nel *Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI* contenuto nel CD 3Com EtherLink Server.

1 **Accendere il computer e avviare Windows NT.**

2 **Collegarsi all'account dell'amministratore di Windows NT.**

3 **Inserire il *CD 3Com EtherLink Server* nell'unità CD-ROM.**

4 **Nella schermata iniziale, selezionare *NIC Software*.**

5 **Fare clic su *NIC Drivers and Diagnostics*.**

6 **Seguire le istruzioni dell'installazione guidata.**

7 **Selezionare l'installazione Typical o Custom.**

Viene visualizzato il messaggio Please Wait. Al termine dell'installazione, viene visualizzata la finestra di dialogo Update.

8 **Fare clic su OK.**

Viene visualizzato il messaggio Setup Complete.

Se l'ambiente di rete utilizza il protocollo di comunicazione TCP/IP, viene visualizzata la finestra di dialogo Microsoft TCP/IP Properties. Immettere le informazioni necessarie per definire un indirizzo IP. Continuare dopo avere definito le impostazioni TCP/IP.

9 **Fare clic su Finish per completare l'installazione.**

10 **Fare clic su Esci.**

11 **Riavviare il computer per applicare le modifiche.**

Verifica dell'installazione

1 **Fare doppio clic sull'icona Risorse del computer, selezionare Pannello di controllo e quindi l'icona Rete.**

2 **Selezionare Schede.**

3 **Controllare che il nome della scheda NIC sia presente nell'elenco delle schede di rete.**

Installazione con Windows 2000

Per installare per la prima volta il driver e le funzioni diagnostiche in un computer che utilizza Windows 2000, utilizzare la seguente procedura. Se si deve aggiornare una installazione precedente,, vedere le procedure per l'aggiornamento in Windows nel *Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI* contenuto nel CD 3Com EtherLink Server.

1 **Accendere il computer, avviare Windows 2000 e collegarsi all'account dell'amministratore di Windows 2000.**

La funzione di Windows 2000 per l'installazione automatica del nuovo hardware rileva le nuove schede e inizia l'installazione del driver.

2 **Inserire il *CD 3Com EtherLink Server* nell'unità CD-ROM.**

3 **Dal menu principale, selezionare *NIC Software*.**

4 **Dall'elenco posto a sinistra, fare clic su *NIC Drivers and Diagnostics*.**

5 **Seguire le istruzioni dell'installazione guidata.**

6 **Selezionare l'installazione Typical o Custom.**

Viene visualizzato il messaggio Please Wait. Al termine dell'installazione, viene visualizzata la finestra di dialogo Update.

7 **Fare clic su OK**

Viene visualizzato il messaggio Setup Complete.

8 **Fare clic su Finish per completare l'installazione.**

9 **Fare clic su Esci.**

Verifica dell'installazione

1 **Con il pulsante destro del mouse, fare clic su Risorse di rete e dal menu selezionare *Proprietà*.**

2 **Controllare le connessioni nella finestra Rete e connessioni remote.**

Configurazione delle impostazioni dei parametri SHD (Self-Healing Driver)

Seguire la procedura appropriata al sistema operativo utilizzato. Per i parametri SHD, vedere il *Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI*.

Windows NT

1 **Con il pulsante destro del mouse, fare clic su Risorse di rete e dal menu selezionare *Proprietà*.**

2 **Nella finestra successiva, fare clic su una connessione con il pulsante destro del mouse e dal menu selezionare *Proprietà*.**

3 **Fare clic su *Configura*.**

4 **Nella finestra delle proprietà della scheda, fare clic sulla scheda Avanzate.**

5 **In questa finestra è possibile configurare i parametri SHD. Selezionare un parametro nel campo Proprietà e modificarne il valore nel campo Valore. I valori predefiniti risultano ottimali per la maggior parte delle reti.**

Windows 2000

1 **Dal menu Start selezionare Impostazioni/Pannello di controllo.**

2 **Fare doppio clic sull'icona Rete.**

3 **Nella finestra Rete, fare clic su Schede.**

4 **Fare doppio clic sulla scheda da modificare**

5 **Fare doppio clic su un parametro per modificarne il valore. I valori predefiniti risultano ottimali per la maggior parte delle reti.**

I numeri degli slot riportati nella finestra SHD Configuration potrebbero non corrispondere a quelli indicati nella scheda madre.

6 **Al termine, fare clic su *OK*.**

7 **Togliere il *CD 3Com EtherLink Server* dall'unità CD-ROM.**

8 **Riavviare il computer.**

Installazione del software Dynamic*Access*

Vedere il *Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI* per informazioni sulle funzioni server di DynamicAccess e sulle procedure di installazione del software DynamicAccess.

Installazione in NetWare

Dopo avere installato NetWare e avviato il server, completare i passi indicati di seguito per installare e configurare il driver e le funzioni server DynamicAccess in un file server NetWare.

Nelle installazioni NetWare utilizzare i tasti freccia per selezionare una voce, quindi premere Invio.

Caricare il CD *3Com* EtherLink Server

NetWare 4.2 — Inserire il CD nell'apposita unità e immettere i seguenti comandi:

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x — Inserire il CD nell'apposita unità e immettere il seguente comando:

```
load cdrom
```

Attendere il messaggio che informa che il CD è stato inserito correttamente e procedere con la copia del driver.

Copiare il driver

1 **Alla richiesta, immettere il seguente comando:**

NetWare 4.2: `load install`

NetWare 5.x: `load nwconfig`

2 **Nella schermata Configuration Options, selezionare *Driver options*.**

3 **Nella schermata Driver Options, selezionare *Configure network drivers.***

4 **Nella schermata Additional Driver Actions, selezionare *Select a driver*.**

Viene visualizzata la schermata Select a Driver, contenente tutti i driver precedentemente salvati nel sistema.

Se il driver NIC del server 3Com viene installato per la prima volta, non verrà visualizzato nell'elenco.

5 **Premere Insert.**

Viene visualizzato un messaggio di sistema per la selezione di un'unità disco.

6 **Premere F3.**

7 **Immettere un percorso per il volume contenente il driver. Ad esempio:**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Viene visualizzata la schermata Select a Driver to Install, con evidenziato il nome del driver della scheda NIC 3Com EtherLink Server.

8 **Premere Invio per selezionare il driver.**

9 **Alla richiesta selezionare *Yes* per confermare il nome del driver da copiare.**

Il programma di installazione copia il driver nella sottodirectory del server appropriata. Viene visualizzata la schermata Configuration.

Specificare il numero di slot

Se si installa una sola scheda NIC, non è necessario specificare il numero di slot.

1 **Nella schermata Configuration, selezionare *Slot Number*.**

2 Immettere il numero di slot della scheda NIC da installare. Ad esempio:

```
10001
```

Per istruzioni sulla modifica di altri parametri di questa schermata, vedere il *Guida per l'utente della famiglia di schede NIC EtherLink® Server 10/100 PCI* contenuto nel CD 3Com EtherLink Server.

Caricare il driver

1 Selezionare *Save parameters and load driver*.

Il programma di installazione carica il driver configurato e quindi scrive i comandi LOAD e BIND appropriati nel file AUTOEXEC.NCF.

Il sistema assegna un numero di rete.

2 Immettere un numero di rete o premere Invio per selezionare il numero assegnato dal sistema.

Se non si rilevano errori, il programma di installazione chiede se si desidera selezionare un driver di rete supplementare.

3 Selezionare *Yes* per impostare un'altra scheda NIC oppure *No* per terminare l'installazione del driver.

Impostazione di un'ulteriore scheda NIC

1 Seguire le istruzioni per un'altra scheda NIC:

- **a** Selezionare il driver
- **b** Immettere il numero di slot
- **c** Salvare i parametri e caricare il driver.

2 Ripetere il passo 1 per tutte le schede NIC da impostare.

3 Quando tutte le schede NIC sono impostate, premere Esc più volte per tornare alla schermata Installation Options.

Installazione delle funzioni server

In NetWare, due driver (SE e LBRSL) sono associati elle funzioni server DynamicAccess.

1 Nella schermata Configuration Options, selezionare *Product options*.

2 Selezionare *Install a product not listed*.

Viene visualizzato il seguente messaggio:

```
Il prodotto viene installato da A:\. Se si esegue
l'installazione da dischetti floppy, inserire
nell'apposita unità il primo dischetto del prodotto da
installare e controllare che il percorso sopra
indicato sia corretto.
       Premere <F3> per specificare un percorso diverso;
       Premere <INVIO> per continuare.
```

3 Premere F3.

4 Immettere il seguente comando:

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Viene visualizzato il seguente messaggio:

```
Viene rilevato il prodotto "3Com DynamicAccess
Server Features". Prima di procedere, verificare che
si tratti effettivamente del prodotto da installare.
       Premere <INVIO> per continuare.
       Premere <ESC> per interrompere l'installazione.
```

5 Premere Invio.

Il sistema copia il software con le funzioni server DynamicAccess nel volume SYS.

Controllo dell'installazione e della configurazione

Per assicurarsi che il driver sia stato caricato correttamente nel server NetWare, eseguire la seguente procedura:

1 Alla richiesta del sistema, immettere:

```
load monitor
```

Viene visualizzata la schermata NetWare Monitor.

2 Dal menu *Available Options*, selezionare *LAN/WAN Drivers*.

Viene visualizzato il menu Available LAN Driver. Se il driver è stato caricato in modo corretto, verrà visualizzato in questo menu insieme ai tipi di frame ad esso associato

3 Selezionare un a driver per visualizzare le statistiche associate ad esso.

Se il driver funziona in modo corretto, mostra i pacchetti inviati e ricevuti.

Per controllare che il server comunichi con la rete:

1 Impostare un client NetWin una LAN supportata dal server da verificare.

2 Connettersi al server.

Se tale operazione risulta impossibile, il collegamento non funziona correttamente.

Se il collegamento è perfettamente funzionante, viene visualizzato il seguente messaggio:

```
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.
```

Introdução

Este guia de iniciação rápida contém instruções para os seguintes sistemas operacionais:

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

Antes de iniciar a instalação do software:

- Certifique-se de que todos os requisitos de instalação sejam obedecidos. Os requisitos estão listados no *Guia do usuário da família de NICs EtherLink Server 10/100 PCI CD do 3Com EtherLink Server*.
- Instale o hardware como mostrado na Figura 1 (veja a contracapa deste guia).

Instalação no Windows NT

Siga os procedimentos seguintes para instalar o driver e o diagnóstico pela primeira vez em um computador que esteja rodando o Windows NT. (Se estiver atualizando a instalação anterior, veja os procedimentos para atualização no Windows *Guia do usuário da família de NICs EtherLink Server 10/100 PCI* no *3Com EtherLink Server*.)

1 **Reinicie o computador e abra o Windows NT.**

2 **Faça o login na conta de Administrador do Windows NT.**

3 **Insira o *CD do 3Com EtherLink Server* na unidade de CD-ROM.**

4 **Na tela de abertura, selecione *Software da NIC*.**

5 **Clique em *Driver e diagnóstico da NIC*.**

6 **Siga os prompts do Assistente.**

7 **Escolha o tipo de instalação desejado, típica ou personalizada.**

A tela *Aguarde* aparecerá. Depois que a instalação estiver completa, será exibida a caixa de diálogo Atualização.

8 **Clique em OK.**

Será exibida uma tela informando que a instalação foi completada.

Se o seu ambiente de rede utilizar o protocolo de comunicação TCP/IP, a caixa de diálogo 'Propriedades de TCP/IP' da Microsoft aparecerá. Forneça as informações necessárias para definir um endereço IP. Continue depois que tiver definido as configurações do TCP/IP.

9 **Clique em Concluir para completar a instalação.**

10 **Clique em Sair.**

11 **Reinicie seu computador para que as mudanças entrem em vigor.**

Verificação da instalação

1 **Dê um clique duplo no ícone 'Meu computador', depois no ícone 'Painel de controle' e, por fim, no ícone 'Rede'.**

2 **Selecione a guia 'Adaptadores'.**

3 **Certifique-se de que o nome da NIC aparece na lista de adaptadores da rede.**

Instalação no Windows 2000

Siga os procedimentos seguintes para instalar o driver e o diagnóstico pela primeira vez em um computador que esteja operando no Windows 2000. (Se estiver atualizando uma instalação anterior, veja os procedimentos para atualização no Windows *Guia do usuário da família de NICs EtherLink Server 10/100 PCI* no *CD do Com EtherLink Server*.)

1 **Reinicie o computador, abra o Windows 2000 e faça o login na conta de Administrador do Windows 2000.**

   O 'Assistente para adição de novo hardware' do Windows 2000 detecta as novas NICs e inicia a instalação do driver.

2 **Insira o *CD do 3Com EtherLink Server* na unidade de CD-ROM.**

3 **No menu principal, selecione *Software da NIC*.**

4 **Na lista à esquerda, dê um clique em *Drivers e diagnósticos da NIC*.**

5 **Siga os prompts do Assistente.**

6 **Escolha o tipo de instalação desejado, típica ou personalizada.**

   A tela *Aguarde* aparecerá. Depois que a instalação estiver completa, será exibida a caixa de diálogo Atualização.

7 **Clique em OK.**

   Será exibida uma tela informando que a instalação foi completada.

8 **Clique em Concluir para completar a instalação.**

9 **Clique em Sair.**

Verificação da instalação

1 **Clique com o botão direito em 'Meus locais de rede' e selecione *Propriedades* no menu.**

2 **Verifique as conexões na janela de conexões dial-up e de rede.**

Configuração das definições de parâmetro do driver SHD (Self-Healing Driver)

Siga os procedimentos de acordo com o seu sistema operacional. Consulte o *Guia do usuário da família de NICs EtherLink Server 10/100 PCI* para conhecer os parâmetros de SHD.

Windows NT

1 **Clique com o botão direito em 'Meus locais de rede' e selecione *Propriedades* no menu.**

2 **Na janela seguinte, clique com o botão direito em uma conexão e selecione *Propriedades* no menu.**

3 **Clique em *Configurar*.**

4 **Na janela 'Propriedades da NIC', clique na guia Avançado.**

5 **Na janela Avançado, você pode configurar os parâmetros de SHD. Selecione um parâmetro no campo Propriedade e altere o seu valor no campo Valor. Os valores padrões são geralmente ideais para a maioria das redes.**

Windows 2000

1 **No menu Iniciar do Windows, selecione Configurações/Painel de controle.**

2 **Dê um clique duplo no ícone Rede.**

3 **Na janela Rede, clique na guia Adaptadores.**

4 **Dê um clique duplo no adaptador que deseja modificar.**

5 **Dê um clique duplo no parâmetro para alterar seu valor. Os valores padrões são geralmente ideais para a maioria das redes.**

Os números de slot listados na janela Configurações do SHD podem não corresponder àqueles rotulados na placa-mãe.

6 **Quando terminar, clique em *OK*.**

7 **Remova o *CD do 3Com EtherLink Server* da unidade de CD-ROM.**

8 **Reinicie o computador.**

Instalação do software Dynamic*Access*

Consulte o *Guia do usuário da família de NICs EtherLink Server 10/100 PCI* para obter informações sobre os recursos do servidor Dynamic*Access* e os procedimentos para a instalação do software Dynamic*Access*.

Instalação no NetWare

Com o NetWare instalado e o servidor em operação, siga os passos a seguir para instalar e configurar o driver e os recursos do servidor da tecnologia Dynamic*Access* em um servidor de arquivos NetWare.

Nas telas do NetWare, use as teclas de seta para selecionar um item e pressione Enter.

Para carregar o CD do *3Com* EtherLink Server

NetWare 4.2 — Insira o CD na unidade de CD-ROM e forneça os seguintes comandos:

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x — Insira o CD na unidade de CD-ROM e forneça o seguinte comando:

```
load cdrom
```

Aguarde a mensagem que informa que o CD foi carregado corretamente e prossiga para a cópia do driver.

Cópia do Driver

1 **Forneça este comando no prompt:**

NetWare 4.2: `load install`

NetWare 5.x: `load nwconfig`

2 **Na tela Configuration Options, selecione *Driver options*.**

3 **Na tela Driver Options, selecione *Configure network drivers.***

4 **Na tela Additional Driver Actions, selecione *Select a driver*.**

Será exibida a tela para seleção de driver, listando todos os drivers salvos anteriormente no sistema.

Se essa for a primeira instalação do driver da NIC do servidor 3Com, ele não aparecerá na lista.

5 **Pressione Insert.**

Será exibida uma mensagem do sistema permitindo a seleção de uma unidade de disco.

6 **Pressione F3.**

7 **Forneça um caminho para o volume que contém o driver. Por exemplo:**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Será exibida a tela Select a Driver to Install com o nome do driver da NIC 3Com EtherLink Server realçado.

8 **Pressione Enter para selecionar o driver.**

9 **Selecione *Sim* no prompt para confirmar o nome do driver a ser copiado.**

O programa de instalação irá copiar o driver para o subdiretório do servidor apropriado. Será exibida a tela Configuração.

Especificação do número de slot

Não é necessário especificar o número de slot se você estiver instalando somente uma NIC.

1 **Na tela Configuration, selecione *Slot number*.**

2 **Forneça o número de slot da NIC que você deseja configurar. Por exemplo:**

```
10001
```

Para obter instruções sobre sobre como alterar outros parâmetros nesta tela, consulte o *Guia do usuário da família de NICs EtherLink Server 10/100 PCI* no *CD do 3Com EtherLink Server*.

Para carregar o driver

1 **Selecione *Save parameters and load driver*.**

O programa de instalação carregará o driver configurado e, em seguida, gravará os comandos LOAD e BIND no arquivo AUTOEXEC.NCF.

O sistema atribuirá um número de rede.

2 **Forneça um número de rede ou pressione Enter para selecionar o número atribuído pelo sistema.**

Se não forem encontrados erros, o programa de instalação irá perguntar se você deseja selecionar um driver de rede adicional.

3 **Selecione *Yes* para configurar uma outra NIC ou *No* para completar a instalação do driver.**

Configuração de outra NIC

1 **Obedeça os prompts para configurar outra NIC:**

- **a** Selecione o driver
- **b** Forneça o número de slot
- **c** Salve os parâmetros e carregue o driver.

2 **Repita a etapa 1 para todas as NICs a serem configuradas.**

3 **Após configurar todas as NICs, pressione Esc várias vezes para retornar à tela de opções de instalação.**

Instalação dos recursos do servidor

Há dois drivers (SE e LBRSL) associados aos recursos de servidor da tecnologia Dynamic*Access* no NetWare.

1 **Na tela Configuration Options, selecione *Product options*.**

2 **Selecione *Install a product not listed*.**

Será exibida a seguinte mensagem:

```
Product will be installed from A:\. If you are
installing from floppy diskettes, insert the
first diskette of the product you want to install
into the drive and verify that the path above is
correct.
       Press <F3> to specify a different path;
       Press <ENTER> to continue.
```

3 **Pressione F3.**

4 **Forneça este comando:**

```
ECD210P980X:\nwserver
```

Será exibida a seguinte mensagem:

```
Product "3Com DynamicAccess Server Features" was
found. Verify that this is the product you want
to install before proceeding.
       Press <ENTER> to continue.
       Press <ESC> to abort installation.
```

5 **Pressione Enter.**

O sistema irá copiar o software de recursos de servidor da tecnologia Dynamic*Access* para o volume SYS.

Verificação da instalação e configuração

Para assegurar-se de que o driver foi corretamente carregado no servidor NetWare, execute os seguintes procedimentos:

1 **No prompt do sistema, forneça:**

```
load monitor
```

Será exibida a tela do monitor NetWare.

2 **No menu *Available Options*, selecione *LAN/WAN Drivers*.**

Será exibido o menu *Available LAN Driver*. Se tiver sido carregado corretamente, o driver e os tipos de quadro associados a ele aparecerão nesse menu.

3 **Selecione um driver para visualizar suas estatísticas associadas.**

Um driver funcionando corretamente exibe pacotes sendo enviados e recebidos.

Para verificar se o servidor está realizando a comunicação pela rede:

1 **Configure um cliente NetWare em uma LAN suportada pelo servidor a ser testado.**

2 **Faça o login no servidor ou mapeie o servidor.**

Se nem o login nem o mapeamento forem possíveis, o vínculo não funcionará.

Se o vínculo funcionar, será exibida a seguinte mensagem:

```
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.
```

はじめに

このクイック スタート ガイドでは、次のオペレーティング システム環境でのソフトウェアのインストール方法について説明します。

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

ソフトウェアのインストールを始める前に、次のことを行ってください。

- すべてのインストール要件を満たしていることの確認。インストール要件は、*3Com EtherLink Server CD* に収録されている『*EtherLink Server 10/100 PCI NIC ファミリー ユーザーガイド*』に掲載されています。
- ハードウェアのインストール (このガイドの背表紙の裏の図 1 を参照してください)。

Windows NT でのインストール

Windows NT 動作環境のコンピュータに、ドライバと診断プログラムを初めてインストールする場合の手順は次のとおりです (以前のインストールをアップデートする場合は、*3Com EtherLink Server CD* に収録されている『*EtherLink Server 10/100 PCI NIC ファミリー ユーザーガイド*』で、Windows でのアップデート手順を参照してください)。

1. **コンピュータの電源を入れて、Windows NT を起動します。**
2. **Windows NT に Administrator アカウントでログインします。**
3. ***3Com EtherLink Server CD* を CD-ROM ドライブに挿入します。**
4. **[Welcome] 画面で [*NIC Software*] を選択します。**
5. **[*NIC Drivers and Diagnostics*] をクリックします。**
6. **ウィザード画面に表示される指示メッセージに従います。**
7. **[Typical Installation] または [Custom Installation] のいずれかを選択します。**

   [*Please Wait*] 画面が表示されます。インストールが完了すると [Update] ダイアログ ボックスが表示されます。
8. **[OK] をクリックします。**

   [Setup Complete] 画面が表示されます。
   TCP/IP 通信プロトコルを使用しているネットワーク環境の場合は、[Microsoft TCP/IP Properties] ダイアログ ボックスが表示されます。IP アドレスを定義するのに必要な情報を入力します。TCP/IP 設定を定義したら、操作を続けます。
9. **[Finish] をクリックしてインストールを完了します。**
10. **[Exit] をクリックします。**
11. **コンピュータを再起動して、変更内容を有効にします。**

インストール結果の確認

1 [マイ コンピュータ]、[コントロール パネル]、[ネットワーク] の順にダブルクリックします。

2 [アダプタ] タブを選択します。

3 ネットワーク アダプタのリストに NIC 名が表示されていることを確認します。

Windows 2000 でのインストール

Windows 2000 動作環境のコンピュータに、ドライバと診断プログラムを初めてインストールする場合の手順は次のとおりです (以前のインストールをアップデートする場合は、*3Com EtherLink Server CD* に収録されている『*EtherLink Server 10/100 PCI NIC ファミリー ユーザーガイド*』で Windows でのアップデート手順を参照してください)。

1 コンピュータの電源を入れて Windows 2000 を起動し、Administrator アカウントでログインします。

Windows 2000 の新しいハードウェアの検出ウィザードで新しい NIC が検出され、ドライバのインストールが開始します。

2 *3Com EtherLink Server CD* を CD-ROM ドライブに挿入します。

3 メイン メニューから *NIC Software* を選択します。

4 左側のリストで [*NIC Drivers and Diagnostics*] をクリックします。

5 ウィザード画面に表示される指示メッセージに従います。

6 [Typical Installation] または [Custom Installation] のいずれかを選択します。

[*Please Wait*] 画面が表示されます。インストールが完了すると [Update] ダイアログボックスが表示されます。

7 [OK] をクリックします。

[Setup Complete] 画面が表示されます。

8 [Finish] をクリックしてインストールを完了します。

9 [Exit] をクリックします。

インストール結果の確認

1 [マイ ネットワーク] を右クリックして、表示されたメニューから [*プロパティ*] を選択します。

2 [ネットワークとダイヤルアップ接続] ウィンドウで接続を確認します。

Self-Healing Driver (SHD) のパラメータ設定の確認

使用しているオペレーティング システムの手順に従ってください。SHD パラメータについては、『*EtherLink Server 10/100 PCI NIC ファミリー ユーザーガイド*』を参照してください。

Windows 2000

1. [マイ ネットワーク] を右クリックし、表示されたメニューから [*プロパティ*] を選択します。
2. 次のウィンドウで、ローカル エリア接続を右クリックし、表示されたメニューで [*プロパティ*] を選択します。
3. [*構成*] をクリックします。
4. [NIC Properties] ウィンドウで [Advanced] タブをクリックします。
5. [Advanced] ウィンドウで、SHD のパラメータを設定できます。[Property] フィールドでパラメータを選択し、[Value] で値を変更します。デフォルトの値は、ほとんどのネットワーク環境に適しています。

Windows NT

1. Windows の [スタート] メニューから [設定] - [コントロール パネル] の順にクリックします。
2. [ネットワーク] をダブルクリックします。
3. [ネットワーク] ウィンドウで [アダプタ] タブをクリックします。
4. 変更するアダプタをダブルクリックします。
5. パラメータをダブルクリックして値を変更します。デフォルトの値は、ほとんどのネットワーク環境に適しています。

[SHD Configuration] ウィンドウに一覧表示されているスロット番号が、マザーボードに記載されている値と異なっている場合があります。

6. 完了したら [*OK*] をクリックします。
7. CD-ROM ドライブから *3Com EtherLink Server CD* を取り出します。
8. コンピュータを再起動します。

Dynamic*Access* ソフトウェアのインストール

Dynamic*Access* サーバー機能と Dynamic*Access* ソフトウェアのインストール手順については、『*EtherLink Server 10/100 PCI NIC ファミリー ユーザーガイド*』を参照してください。

NetWare 環境でのインストール

NetWare がインストールされていてサーバーが稼動している状態で、次の手順により NetWare ファイル サーバーにドライバと Dynamic*Access* テクノロジ サーバー機能をインストールして設定します。

NetWare の画面では、矢印キーを使用して項目を選択し、Enter キーを押します。

3Com EtherLink Server CD のロード

NetWare 4.2　CD-ROM ドライブに CD を挿入し、次のコマンドを入力します。

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x　CD-ROM ドライブに CD を挿入し、次のコマンドを入力します。

```
load cdrom
```

CD が正しくマウントされたことを示すメッセージが表示されるのを待ってから、次の手順でドライバをコピーします。

ドライバのコピー

1 指示メッセージが表示されたら、次のコマンドを入力します。

NetWare 4.2: **load install**
NetWare 5.x: **load nwconfig**

2 [Configuration Options] 画面で [*Driver options*] を選択します。

3 [Driver Options] 画面で [*Configure network drivers*] を選択します。

4 [Additional Driver Actions] 画面で、[*Select a driver*] を選択します。

システムに保存されているすべてのドライバが一覧表示された [Select a Driver] 画面が表示されます。
3Com サーバー NIC ドライバを初めてインストールする場合、ドライバはこのリストに表示されません。

5 [Insert] をクリックします。

ディスク ドライブの選択を求めるメッセージが表示されます。

6 F3 を押します。

7 ドライバが含まれているボリュームへのパスを入力します。たとえば、次のように入力します。

ECD210P980X:\nwserver

3Com EtherLink Server NIC のドライバ名がハイライトされた状態の [Select a Driver to Install] 画面が表示されます。

8 Enter キーを押してドライバを選択します。

9 コピーするドライバの名前を確認するメッセージが表示されたら [*Yes*] をクリックします。

サーバーの適切なサブディレクトリにドライバがコピーされます。[Configuration] 画面が表示されます。

スロット番号の指定

NIC を 1 つだけインストールする場合は、スロット番号を指定する必要はありません。

1 [Configuration] 画面で [*Slot Number*] を選択します。

2 インストールする NIC のスロット番号を入力します。たとえば、次のように入力します。

10001

この画面の他のパラメータの変更手順については、*3Com EtherLink Server CD* に収録されている『*EtherLink Server 10/100 PCI NIC* ファミリー ユーザーガイド』を参照してください。

ドライバのロード

1 [*Save parameters and load driver*] を選択します。

設定したドライバがロードされ、AUTOEXEC.NCF ファイルに適切な LOAD コマンドと BIND コマンドが書き込まれます。
ネットワーク番号が割り当てられます。

2 ネットワーク番号を入力するか Enter キーを押して、システムによって割り当てられた番号を選択します。

エラーが発生しなければ、別のネットワーク ドライバを選択するかどうかを尋ねられます。

3 別の NIC を設定する場合は [*Yes*] をクリックし、ドライバのインストールを完了する場合は [*No*] をクリックします。

別の NIC の設定

1 別の NIC を設定するメッセージに従って、次のことを行います。

a ドライバの選択

b スロット番号の入力

c パラメータを保存して、ドライバをロード

2 設定するすべての NIC で手順 1 を繰り返します。

3 すべての NIC が設定されたら、Esc キーを数回押して [Installation Options] 画面に戻ります。

サーバー機能のインストール

2 つのドライバ (SE および LBRSL) が、NetWare 環境で Dynamic*Access* テクノロジ サーバー機能に関連付けられます。

1 [Configuration Options] 画面で [*Product options*] を選択します。

2 [*Install a product not listed*] を選択します。

次のメッセージが表示されます。

```
Product will be installed from A:¥ (A:¥ から製品をインストールします。) If you are installing from floppy
diskettes, insert the first diskette of the product
you want to install into the drive and verify that the
path above is correct. (フロッピー ディスクからインストールする場合は、インストールする製品の最初のディスクをドライブに挿入し、上記のパスが正しいことを確認してください。)
        Press <F3> to specify a different path;
        (別のパスを指定する場合は、<F3> キーを押してください。)
        Press <ENTER> to continue.
        (続行する場合は、<ENTER> キーを押します。)
```

3 F3 キーを押します。

4 次のコマンドを入力します。

ECD210P980X:\nwserver

次のメッセージが表示されます。

Product “3Com Dynamic*Access* Server Features” was found.（「3Com DynamicAccess Server Features」が見つかりました。）Verify that this is the product you want to install before proceeding.（続行する前に、この製品がインストールする製品であることを確認してください。）

Press <ENTER> to continue.
（続行する場合は、<ENTER> キーを押します。）
Press <ESC> to abort installation.
（インストールを中止する場合は、<ESC> キーを押してください。）

5 Enter キーを押します。

Dynamic*Access* Server Features ソフトウェアが SYS ボリュームにコピーされます。

インストールと設定の確認

次の手順で、ドライバが NetWare サーバーに正しくロードされたことを確認します。

1 プロンプトに対して、次のように入力します。

load monitor

[NetWare Monitor] 画面が表示されます。

2 [*Available Options*] メニューで [*LAN/WAN Drivers*] を選択します。

[*Available LAN Driver*] メニューが表示されます。ドライバが正しくロードされている場合は、ドライバに関連付けられているドライバとフレームのタイプがこのメニューに表示されます。

3 ドライバを選択して、関連する統計情報を表示します。

ドライバが機能している場合は、送受信パケットが表示されます。

次の手順で、サーバーがネットワーク経由で通信していることを確認します。

1 テストするサーバーがサポートしている LAN 上の NetWare クライアントを設定します。

2 サーバーにログインまたはマップします。

サーバーにログインまたはマップできない場合は、リンクが機能していません。
リンクが機能している場合は、次のメッセージが表示されます。
Link integrity test for primary slot #XXXXX passed.（プライマリ スロット #XXXXX のリンク状態テストが正常に完了しました。）

입문 설명서

본 입문 설명서에는 다음의 운영 체제에 대한 소프트웨어 설치 지침이 들어 있습니다 .

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

소프트웨어를 설치하기 전에

- 설치 요건이 모두 충족되었는지 확인하십시오 . 설치 요건은 *3Com EtherLink Server CD* 의 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 가정용 사용 설명서*에 나와 있습니다 .
- 그림 1 에 나와 있는 바와 같이 하드웨어를 설치하십시오 (본 설명서의 뒷면 안쪽 커버 참조).

Windows NT 설치

Windows NT 를 처음으로 실행하는 컴퓨터의 경우 다음 절차에 따라 드라이버와 진단 장치를 설치하십시오 . (이전에 설치한 애플리케이션을 업데이트하는 경우 *3Com EtherLink Server CD* 의 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 가정용 사용 설명서* 에 나와 있는 Windows 내 업데이트 절차를 참조하십시오 .)

1 컴퓨터를 켜고 Windows NT 를 시작하십시오 .

2 Windows NT 관지자 계정에 로그인하십시오 .

3 3Com EtherLink Server CD 를 CD-ROM 드라이브에 넣으십시오 .

4 초기 화면에서 NIC 소프트웨어를 선택하십시오 .

5 NIC 드라이버 및 진단 장치를 누르십시오 .

6 마법사 화면이 나타납니다 .

7 일반 또는 사용자 정의 설치 방식 중 하나를 선택하십시오 .

대기 화면이 나타납니다 . 설치가 완료되면 업데이트 대화 상자가 나타납니다 .

8 확인을 누르십시오 .

설치 완료 화면이 나타납니다 .

네트워크 환경에서 TCP/IP 통신 프로토콜을 사용하는 경우 Microsoft TCP/IP 등록 정보 대화 상자가 나타납니다 . IP 주소를 정의하는데 필요한 정보를 입력하십시오 . TCP/IP 설정을 정의한 다음 계속 진행하십시오 .

9 설치가 끝나면 완료를 누르십시오 .

10 종료를 누르십시오 .

11 변경 사항을 적용시키기 위해 컴퓨터를 재부팅하십시오 .

설치 확인

1 내 컴퓨터 아이콘을 두 번 누른 다음 제어판 아이콘과 네트워크 아이콘을 차례로 두 번 누르십시오 .

2 어댑터 탭을 선택하십시오 .

3 NIC 이름이 네트워크 어댑터 목록에 나와 있는지 확인하십시오 .

Windows 2000 내 설치

Windows 2000 을 처음으로 실행하는 컴퓨터의 경우 다음 절차에 따라 드라이버와 진단 장치를 설치하십시오 . (이전에 설치한 애플리케이션을 업데이트하는 경우 *3Com EtherLink Server CD* 의 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 가정용 사용 설명서*에 나와 있는 Windows 내 업데이트 절차를 참조하십시오 .)

1 컴퓨터를 재부팅하여 Windows 2000 을 시작한 다음 Windows 2000 관리자 계정에 로그인하십시오 .

Windows 2000 의 새 하드웨어 검색 마법사는 새로운 NIC 를 찾아서 드라이버 설치를 시작합니다 .

2 3Com EtherLink Server CD 를 CD-ROM 드라이브에 넣으십시오 .

3 기본 메뉴에서 NIC 소프트웨어를 선택하십시오 .

4 왼편의 목록에서 NIC 드라이버 및 진단 장치를 누르십시오 .

5 마법사 화면이 나타납니다 .

6 에 나와 있는 Windows 업데이트 절차를 참조하십시오 .

대기 화면이 나타납니다 . 설치가 완료되면 업데이트 대화 상자가 나타납니다 .

7 확인을 누르십시오 .

설치 완료 화면이 나타납니다 .

8 설치가 끝나면 완료를 누르십시오 .

9 종료를 누르십시오 .

설치 확인

1 마우스 오른쪽 단추로 내 네트워크 위치를 누른 다음 메뉴에서 등록 정보를 선택하십시오 .

2 네트워크 및 전화 회선 연결창에서 연결 상태를 확인하십시오 .

자동 복구 드라이버 (SHD) 매개 변수 설정 구성

운영 체제의 절차에 따르십시오. SHD 매개 변수를 보려면 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 가정용 사용 설명서* 를 참조하십시오 .

Windows NT

1 마우스 오른쪽 단추로 내 네트워크 위치를 누른 다음 메뉴에서 등록 정보를 선택하십시오 .

2 다음 창에서 마우스 오른쪽 단추로 연결을 누른 다음 메뉴에서 등록 정보를 선택하십시오 .

3 구성을 누르십시오 .

4 NIC 등록 정보창에서 고급탭을 누르십시오 .

5 고급창에서 SHD 를 구성하십시오 . 등록 정보 필드에서 매개 변수를 선택하여 값 필드내 해당 값을 변경할 수 있습니다 . 기본값은 모든 네트워크에 대해 최적화되어 있습니다 .

Windows 2000

1 Windows 시작 메뉴에서 설정 / 제어판을 선택하십시오 .

2 네트워크 아이콘을 두 번 누르십시오 .

3 네트워크창에서 어댑터 탭을 누르십시오 .

4 변경하려는 어댑터를 두 번 누르십시오 .

5 값을 변경하려는 매개 변수를 두 번 누르십시오 . 기본값은 모든 네트워크에 대해 최적화되어 있습니다 .

SHD 구성창에 나와 있는 슬롯 번호는 마더보드에 표시되어 있는 번호와 일치하지 않을 수도 있습니다 .

6 작업이 끝나면 확인을 누르십시오 .

7 CD-ROM 드라이브에서 3Com EtherLink Server CD 를 꺼내십시오 .

8 컴퓨터를 재부팅하십시오 .

동적 Dynamic*Access* 소프트웨어 설치

Dynamic*Access* 서버의 기능 및 Dynamic*Access* 소프트웨어의 설치 절차에 대한 자세한 내용은 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 가정용 사용 설명서*를 참조하십시오 .

NetWare 설치

NetWare 를 설치하고 서버를 작동 및 실행시키려면 다음 절차에 따라 NetWare 파일 서버에 드라이버와 Dynamic*Access* 기술 서버 기능을 설치하고 구성하십시오 .

NetWare 화면에서 화살표 키를 사용하여 해당 항목을 선택한 다음 Enter 를 누르십시오 .

3Com EtherLink Server CD 을 넣으십시오 .

NetWare 4.2 CD-ROM 드라이브에 CD 를 넣은 후 다음 명령을 입력하십시오 .

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x CD-ROM 드라이브에 CD 를 넣은 후 다음 명령을 입력하십시오 .

```
load cdrom
```

CD 가 제대로 장착되었다는 메시지가 나타나면 드라이버 복사 절차를 진행하십시오 .

드라이버 복사

1 나타난 메시지에 다음 명령을 입력하십시오 .

NetWare 4.2: **`load install`**

NetWare 5.x: **`load nwconfig`**

2 구성 옵션 화면에서 드라이버 옵션을 선택하십시오 .

3 드라이버 옵션 화면에서 네트워크 드라이버 구성을 선택하십시오 .

4 추가 드라이버 작업 화면에서 드라이버 선택을 선택하십시오 .

시스템에 이미 저장되어 있는 모든 드라이버가 들어 있는 드라이버 선택 화면이 나타납니다 .

3Com 서버용 NIC 드라이버를 처음으로 설치하는 경우 이 드라이버는 목록에 나와 있지 않습니다 .

5 삽입을 누르십시오 .

디스크 드라이브 선택용 시스템 메시지가 나타납니다 .

6 F3 을 누르십시오 .

7 드라이버가 들어 있는 볼륨 경로를 입력하십시오 . 예 ,

```
ECD210P980X:\nwserver
```

3Com EtherLink 서버용 NIC 드라이버 이름이 강조 표시된 채로 설치할 드라이버 선택 화면이 나타납니다 .

8 Enter 를 눌러 드라이버를 선택하십시오 .

9 나타난 메시지에서 예를 눌러 복사할 드라이버의 이름을 확인하십시오 .

설치 프로그램은 선택한 드라이버를 해당 서버의 하위 디렉토리에 복사합니다 . 구성 화면이 나타납니다 .

슬롯 번호를 지정하십시오

단 하나의 NIC 를 설치하는 경우에는 슬롯 번호를 지정할 필요가 없습니다 .

1 구성 화면에서 슬롯 번호를 선택하십시오 .

2 설치할 NIC 의 슬롯 번호를 입력하십시오 . 예 ,

```
10001
```

이 화면에서 기타 매개 변수를 변경하는 방법에 대한 지침을 보려면 *3Com EtherLink Server CD* 의 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 가정용 사용 설명서*를 참조하십시오 .

드라이버 장착

1 매개 변수 저장 및 드라이버 장착을 선택하십시오 .

설치 프로그램은 구성된 드라이버를 설치한 다음 해당 LOAD 및 BIND 명령을 AUTOEXEC.NCF 파일에 기록합니다 .

시스템은 네트워크 번호를 부여합니다 .

2 네트워크 번호를 입력하거나 Enter 를 눌러 시스템이 부여한 번호를 선택하십시오 .

오류가 발생하지 않으면 설치 프로그램은 네트워크 드라이버의 추가 선택 여부를 물어 봅니다 .

3 예를 선택하면 NIC 를 추가로 설치할 수 있으며 아니오를 선택하면 드라이버 설치 절차가 종료됩니다 .

NIC 추가 설치

1 추가되는 NIC 의 화면에 나타나는 메시지의 안내에 따르십시오 .

a 드라이버 선택

b 슬롯 번호를 입력하십시오

c 매개 변수를 저장한 다음 드라이버를 장착하십시오

2 설치할 모든 NIC 에 대해 1 단계를 반복하십시오 .

3 NIC 를 모두 설치한 다음 Esc 키를 몇 번 누르면 설치 옵션 화면으로 되돌아 갑니다 .

서버 기능 설치

두 개의 드라이버 (SE 및 LBRSL) 는 NetWare 하에서 Dynamic*Access* 기술 서버의 기능과 관련이 있습니다 .

1 구성 옵션 화면에서 제품 옵션을 선택하십시오 .

2 등록 안 된 제품 설치를 선택하십시오 .

다음의 메시지가 나타납니다 .

```
A:\ 에 제품이 설치됩니다 . 플로피 디스크를 통해 설치하는
경우 설치할 제품의 첫번째 디스켓을 드라이브에 넣은 다음
상기의 경로가 올바른지 확인하십시오 .
        <F3> 키를 눌러 다른 경로를 지정할 수 있습니다 .
        계속하려면 <ENTER> 키를 누르십시오 .
```

3 F3 을 누르십시오 .

4 다음 명령을 입력하십시오 .

ECD210P980X:\nwserver

다음의 메시지가 나타납니다 .

제품 "3Com DynamicAccess 서버 기능"을 찾았습니다 .
계속하기 전에 해당 제품이 설치하려는 제품이 맞는지 확인하십시오 .

계속하려면 <ENTER> 키를 누르십시오 .
설치를 그만두려면 <ESC> 키를 누르십시오 .

5 Enter 를 누르십시오 .

시스템은 DynamicAccess 기술 서버 기능 소프트웨어를 SYS 볼륨에 복사합니다 .

설치 및 구성을 확인하십시오

드라이버가 NetWare 서버에 제대로 장착되었는지 확인하려면 다음 절차를 수행하십시오 .

1 시스템에 나타난 메시지에 다음을 입력하십시오 .

load monitor

NetWare 모니터 화면이 나타납니다 .

2 가용한 옵션 메뉴에서 LAN/WAN 드라이버를 선택하십시오 .

가용한 LAN 드라이버 메뉴가 나타납니다 . 드라이버가 제대로 장착된 경우 드라이버와 관련된 드라이버와 프레임 유형이 이 메뉴에 표시됩니다 .

3 드라이버를 선택하면 이와 관련된 설정 수치를 볼 수 있습니다 .

기능 드라이버는 송수신되는 패킷을 표시합니다 .

서버가 네트워크상에 제대로 연결되었는지 확인하려면

1 테스트 받는 서버가 지원하는 LAN 상에 NetWare 클라이언트를 설치하십시오 .

2 서버에 로그인하거나 해당 서버를 찾습니다 .

서버에 로그인할 수 없거나 해당 서버를 찾을 수 없는 경우 연결이 제대로 이루어 지지 않은 것입니다 .

연결이 제대로 이루어진 경우 다음 메시지가 나타납니다 .

기본 슬롯에 대한 연결 완벽성 테스트 #XXXXX 통과

入门

本快速入门指南包含适用于以下操作系统的软件安装说明：

- Windows NT
- Windows 2000
- NetWare

开始安装本软件之前：

- 应确保满足所有的安装要求。安装要求请见 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南* （位于 *3Com EtherLink Server CD* 上）。
- 按图 1 （见本指南封底内页）所示步骤安装硬件。

在 Windows NT 下安装

如果要在运行 Windows NT 的计算机上首次安装驱动程序和诊断程序，请执行以下操作步骤：（如果是对以前的安装进行升级，请参见 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南* 中关于在 Windows 下升级的步骤 （位于 *3Com EtherLink Server CD* 上））。

1 启动计算机和 Windows NT。

2 以 Windows NT Administrator 帐号登录。

3 将 *3Com EtherLink Server CD* 插入光驱。

4 从 Welcome 屏幕上选择 *NIC 软件*。

5 单击 *NIC Drivers and Diagnostics （NIC 驱动程序和诊断程序）*。

6 按照向导提示进行操作。

7 选择 Typical （典型安装）或 Custom Installation （自定义安装）。

出现 *Please Wait （请稍候）*屏幕。安装完成之后，将出现 Update （更新）对话框。

8 单击 OK （确定）。

出现 Setup Complete （安装完成）屏幕。

如果您的网络环境使用 TCP/IP 通讯协议，就会出现 “Microsoft TCP/IP 属性” 对话框。请输入定义 IP 地址所需的信息。定义 TCP/IP 设置之后继续。

9 单击 Finish （完成）按钮结束整个安装。

10 单击 Exit （退出）。

11 重新启动计算机，以便所作的更改生效。

验证安装

1 **双击 My Computer（我的电脑）图标，再双击 Control Panel（控制面板）图标，然后再双击 Network（网络）图标。**

2 **选择 Adapters（适配器）标签。**

3 **确保 NIC 名称出现在网络适配器列表之中**

在 Windows 2000 下安装

如果要在运行 Windows 2000 的计算机上首次安装驱动程序和诊断程序，请执行以下操作步骤：（如果是对以前的安装进行升级，请参见 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南* 中关于在 Windows 下升级的步骤（位于 *3Com EtherLink Server CD 上*））。

1 **重新启动计算机，并启动 Windows 2000，以 Windows 2000 Administrator 帐号登录。**

Windows 2000 “发现新硬件”向导将检测新的 NIC，并开始驱动程序的安装。

2 **将 *3Com EtherLink Server CD* 插入光驱。**

3 **从主屏幕上选择 *NIC 软件*。**

4 **单击左边列表上的 *NIC Drivers and Diagnostics（NIC 驱动程序和诊断程序）*。**

5 **按照向导提示进行操作。**

6 **选择 Typical（典型安装）或 Custom Installation（自定义安装）。**

出现 *Please Wait （请稍候）*屏幕。安装完成之后，将出现 Update（更新）对话框。

7 **单击 OK（确定）。**

出现 Setup Complete（安装完成）屏幕。

8 **单击 Finish（完成）按钮结束整个安装。**

9 **单击 Exit（退出）。**

验证安装

1 **右键单击 My Network Places（我的网络位置）并从菜单中选择 *Properties（属性）*。**

2 **在 Network（网络）和 Dialup Connections（拨号网络连接）窗口检查连接。**

配置自修复驱动程序 (SHD) 参数设置

按照适用于操作系统的步骤进行。要了解 SHD 参数信息，请参见 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南*。

Windows NT

1 **右键单击 My Network Places （我的网络位置）并从菜单中选择 *Properties （属性）*。**

2 **在下一个窗口中，右键单击一个连接并从菜单中选择 *（属性）*。**

3 **单击 *Configure （配置）*。**

4 **在 NIC 属性窗口中，单击 Advanced （高级）标签。**

5 **这样，在 Advanced （高级）窗口中，您就可以配置 SHD 参数了。从 Property （属性）字段选择参数，然后在从 Value （值）字段更改其值。默认值适合于大多数网络。**

Windows 2000

1 **从 Windows 开始菜单，选择 Settings （设置）、 Control Panel （控制面板）。**

2 **双击 Network （网络）图标。**

3 **从 Network （网络）窗口中选择 Adapters （适配器）标签。**

4 **双击您要修改的适配器**

5 **双击您要修改其设定值的参数。默认值适合于大多数网络。**

SHD 配置窗口中列出的插槽号可能会与主板上标示的不一致。

6 **完成之后，请单击*确定*。**

7 **将 *3Com EtherLink Server CD* 从光驱取出。**

8 **重新启动计算机。**

安装 Dynamic*Access* 软件

要了解有关 Dynamic*Access* 服务器功能以其安装步骤的信息，请参见 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南* 。

在 NetWare 下安装

安装 NetWare 并启动和运行该服务器之后，请按以下步骤在 NetWare 文件服务器上安装和配置驱动程序和 Dynamic*Access* 技术服务器功能。

在 NetWare 屏幕上，利用箭头键选择一个项目，然后再按 Enter 键。

装入 *3Com* EtherLink Server CD

NetWare 4.2　将 CD 插入光驱，并键入以下命令：

```
load cdrom
cd mount ecd210p980x
```

NetWare 5.x　将 CD 插入光驱，并键入以下命令：

```
load cdrom
```

等待出现指明 CD 装配成功的消息之后，再继续复制驱动程序。

复制驱动程序

1　在提示符下输入以下命令：

NetWare 4.2：**`load install`**

NetWare 5.x：**`load nwconfig`**

2　在 Configuration Options（配置选项）屏幕上，选择 *Driver options*（驱动程序*选项*）。

3　在 Driver Options（驱动程序选项）屏幕上，选择 *Configure network drivers*（*配置网络驱动程序*）。

4　在 Additional Driver Actions（附加驱动程序操作）屏幕上，选择 *Select a driver*（*选择驱动程序*）。

随后出现 Select a Driver（选择驱动程序）屏幕，列出系统中已保存的所有驱动程序。

如果这是首次安装 3Com 服务器 NIC 驱动程序，列表中就不会出现该驱动程序。

5　按 Insert（插入）。

随后出现提示选择磁盘驱动器的系统消息。

6　按 F3 键。

7　键入该驱动程序所在卷的路径。例如：

```
ECD210P980X:\nwserver
```

出现 Select a Driver to Install（选择要安装的驱动程序）屏幕，其中， 3Com EtherLink Server NIC 驱动程序名称被突出显示。

8　按 Enter 键选择驱动程序。

9　在提示符下选择 *Yes*（*是*）确认要复制的驱动程序的名称。

安装程序将驱动程序复制到服务器上适当的子目录下。出现 Configuration（配置）屏幕。

指定插槽号。

如果仅仅安装一块 NIC，则无须指定插槽号。

1　在 Configuration 屏幕上，选择 *Slot Number*（*插槽号*）。

2　键入想安装的 NIC 的插槽号。例如：

```
10001
```

要了解有关如何更改本屏幕上其他参数的信息，请参见 *EtherLink Server 10/100 PCI NIC 系列用户指南* （位于 *3Com EtherLink Server CD* 上。）

加载驱动程序

1 选择 *Save parameters and load driver （保存参数并加载驱动程序）*.

安装程序加载已配置的驱动程序，然后将相应的 LOAD 和 BIND 命令写入 AUTOEXEC.NCF 文件。

系统将指派网络编号。

2 键入网络编号或者按 Enter 键选择系统指派的编号。

如果不出现错误，安装将提示您是否希望选择别的网络驱动程序。

3 选择 *Yes （是）*可安装另一块 NIC，选择 *No （否）*则完成驱动程序的安装。

安装另一块 NIC

1 要安装另一块 NIC，请执行以下操作步骤：

- **a** 选择驱动程序
- **b** 指定插槽号
- **c** 保存参数并加载驱动程序

2 对于所有要安装的 NIC，请重复步骤 1。

3 安装完所有的 NIC 之后，连续按 Esc 键返回 Installation Options （安装选项）屏幕。

安装服务器功能

两个驱动程序 （SE 以及 LBRSL）与 NetWare 下的 Dynamic*Access* 技术服务器功能相关。

1 从 Configuration Options （配置选项）屏幕上选择 *Product options （产品选项）*。

2 选择 *Install a product not listed （安装未列出的产品）*。

随后出现以下消息：

```
将从 A:\ 安装产品。如果是从软盘安装，请将要安装的产品的第
一张软盘插入软驱，然后再检验上述路径是否正确。
        按 <F3> 键指定不同路径；
        按 <ENTER> 键继续。
```

3 按 F3 键。

4 键入以下命令：

ECD210P980X:\nwserver

随后出现以下消息：

Product “3Com DynamicAccess Server Features” was found（已找到产品“3Com DynamicAccess Server Features”）。在继续后续操作之前，请验证该产品是否就是您希望安装的产品。

按 <ENTER> 键继续。

按 <ESC> 键中止安装。

5 按 Enter 键。

系统就会将 DynamicAccess 技术服务器功能软件复制到 SYS 卷中。

验证安装与配置

要验证驱动程序是否已被正确地加载到 NetWare 服务器上，请执行以下操作步骤：

1 在系统提示符下，键入：

load monitor

出现 NetWare Monitor 屏幕。

2 从 *Available Options* 菜单选择 *LAN/WAN Drivers*.

出现 *Available LAN Driver* 菜单。如果驱动程序加载正确，本菜单上将出现驱动程序以及与该驱动程序相关的框架类型。

3 选择要查看其相关统计的驱动程序。

正常运行的驱动程序将显示其所收发的数据包。

验证服务器是否正在通过网络通讯：

1 在由待测试的服务器所支持的 LAN 上设置一个 NetWare 客户机。

2 登录或映射该服务器。

如果无法登录或映射该服务器，则表明链接不起作用。

如果链接起作用，就会出现以下消息：

Link integrity test for primary slot #XXXXX passed（基本插槽 #XXXXX 已通过了链接完整性测试）。

3COM

10/100 PCI Server NIC Family
Quick Start Guide

1

